



GEMEINDE VELTHEIM

Mitteilungen

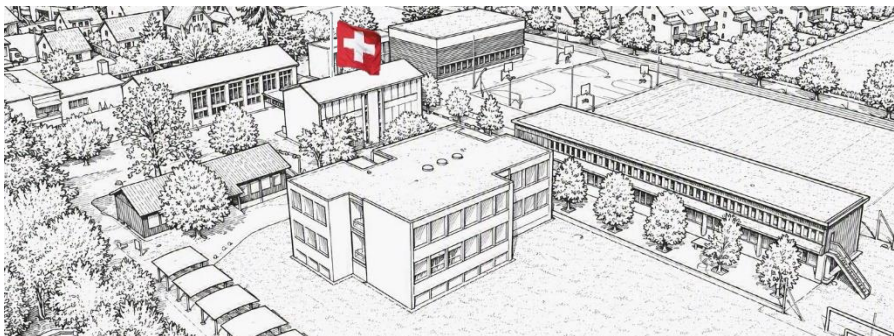
Amtliches Publikationsorgan der Gemeinde Veltheim

31. Juli 2026 / Nr. 30

Gemeinderat und Gemeindeverwaltung

Bundesfeier Veltheim

Samstag, 01. August 2026



Programm

Treffpunkt	Schulanlage Veltheim – je nach Witterung in der Mehrzweckhalle
11.00 Uhr – 14.30 Uhr	Festwirtschaft STV Turnverein Veltheim
11.30 Uhr	Begrüssung, heimatliche Klänge, Nationalhymne
11.45 Uhr	- Festansprache durch Philippe Ramseier, Unternehmer und Stadtrat in Baden
	- Anschliessend fröhliches Beisammensein

Das auf den Abend vorgesehene Höhenfeuer beim Begegnungsplatz findet aus Witterungsgründen (Trockenheit) nicht statt.

Jeder Teilnehmerin und jedem Teilnehmer, unabhängig ob gross oder klein, wird ein Konsumationsgutschein im Wert von 10 Franken abgegeben.

Das Abbrennen jeglichen Feuerwerks ist auf dem gesamten Gemeindegebiet strengstens verboten. Siehe kantonale Vorgaben.

Freundlich laden ein: *Gemeinderat Veltheim und STV Turnverein Veltheim*

Trockenheit – Sorgsamer Umgang mit Wasser

Die anhaltende Trockenheit und die ausbleibenden Niederschläge belasten die Wasserressourcen zunehmend. Der Gemeinderat ruft die Bevölkerung deshalb zu einem sparsamen und verantwortungsvollen Umgang mit Trinkwasser auf.

Nicht zwingend notwendige Wasserentnahmen sind zu unterlassen. Insbesondere ist das Bewässern von privaten Rasenflächen, Ziergärten, Grünanlagen, Hecken, Sträuchern und Bäumen sowie das Befüllen von Plansch- und Schwimmbädern zu vermeiden. Ebenso soll auf das Waschen von Fahrzeugen, Vorplätzen, Terrassen, Fassaden und ähnlichen Flächen mit Trinkwasser bis zur Entspannung der Trockenwetterlage verzichtet werden.

Trinkwasser soll bis auf Weiteres vorrangig für den täglichen Bedarf der Bevölkerung zur Verfügung stehen. Ebenso ist eine ausreichende Wasserversorgung für die Bewässerung landwirtschaftlicher Produktionsflächen von grosser Bedeutung, damit die einheimische Lebensmittelproduktion und damit die Versorgungssicherheit unseres Landes gewährleistet bleiben.

Von diesen Empfehlungen ausgenommen ist auch die Bewässerung von Gemüsebeeten und Nutzgärten im privaten Bereich. Auch hier wird jedoch um einen möglichst sparsamen und gezielten Wassereinsatz gebeten.

Die Gemeinde Veltheim wird ihre öffentlichen Grünflächen, Freizeit- und Sportanlagen weiterhin gezielt bewässern. Diese Anlagen leisten einen wichtigen Beitrag zur Freizeitgestaltung, Erholung und zum Sportbetrieb der gesamten Bevölkerung. Die Bewässerung erfolgt dabei weiterhin umsichtig und auf das notwendige Mass beschränkt.

Mit einem verantwortungsvollen Umgang mit Wasser kann jede und jeder Einzelne dazu beitragen, die Versorgungssicherheit während der anhaltenden Trockenperiode zu erhalten. Der Gemeinderat dankt der Bevölkerung für ihr Verständnis und ihre Unterstützung.

Gemeinderat Veltheim

Verkehrsbeschränkung Kanzleiweg (Zufahrt zur Schulanlage)

Gestützt auf das Bundesgesetz über den Strassenverkehr vom 19. Dezember 1958 (SVG; SR 741.01) und die zugehörige Verordnung über die Strassensignalisation vom 5. September 1979 (SSV; SR 741.21) werden folgende Verkehrsbeschränkungen verfügt:

Verfügende Behörde:	Gemeinderat Veltheim, Gemeindeverwaltung, Schulhausstr. 2, 5106 Veltheim
Gemeinde:	Gemeinde Veltheim
Name der Strasse:	Kanzleiweg
Art der Verkehrsbeschränkung:	siehe nachfolgende Verkehrsanordnung und Begründung

Verkehrsanordnung

Auf der Gemeindestrasse Kanzleiweg, Parzelle Nr. 337, Zufahrt zur Schulanlage ab Schulhausstrasse, werden folgende Signale angebracht:

Ab neue Turnhalle (Fassade Ost)

- Signal 2.13 "Verbot für Motorwagen und Motorräder» mit Zusatztafel bzw. Hinweis "Montag – Freitag 7 – 17 Uhr / Ausgenommen Besuchende Gemeinde- und Schulverwaltung sowie mit Bewilligung der Gemeinde gestattet»
- Bodenmarkierung Verbot auf der Fahrbahn

Ab Einlenker Schulhausstrasse entlang Kanzleiweg, bestehende Parkplätze Nordseite, bis zur neuen Turnhalle (Fassade Ost)

- Signal 2.50 «Parkieren verboten» mit Zusatztafel bzw. Hinweis "Montag – Freitag 7 – 17 Uhr / Ausgenommen Besuchende Gemeinde- und Schulverwaltung sowie mit Bewilligung der Gemeinde gestattet»

Ab Einlenker Schulhausstrasse bis zur neuen Turnhalle (Fassade Ost), südlich des Kanzleiweges, zwischen Laufbahn und neue Turnhalle

- Signal 4.17 «Parkieren gestattet» mit Zusatztafel "Abholzone / max. 15 min von Montag – Freitag 7 – 17 Uhr / Parkieren für Vereinsanlässe ohne Zeiteinschränkung gestattet »
- Bodenmarkierung Abholzone und Parkplätze

Begründung

Das zunehmende Verkehrsaufkommen durch sogenannte «Elterntaxis» im Bereich des Gemeindehauses und des ehemaligen Feuerwehrmagazins führt regelmässig zu Ein- und Aussteigevorgängen von Schulkindern, Wendemanövern sowie Zu- und Wegfahrten auf engem Raum. Dadurch entstehen Konfliktsituationen zwischen motorisiertem Verkehr sowie zu Fuss gehenden Personen, insbesondere Schulkindern.

Mit dem vorgesehenen Verkehrsregime wird für Elterntaxis ein klar definierter Halte- und Aussteigebereich geschaffen. Gleichzeitig werden die Fahrbewegungen im Bereich des Vorplatzes des ehemaligen Feuerwehrmagazins reduziert und geordnet.

Die Verkehrssicherheit für Schulkinder sowie für weitere Personen, welche sich im Bereich der Schulanlagen, des Gemeindehauses und des ehemaligen Feuerwehrmagazins aufhalten, wird dadurch erhöht. Insbesondere können potenzielle Konflikt- und Gefahrensituationen auf dem Vorplatz und den angrenzenden Verkehrsflächen wesentlich vermindert werden.



Einsprachen

Einsprachen gegen diese Verkehrsbeschränkungen sind vom 03. August 2026 bis 01. September 2026 bei der verfügbaren Behörde einzureichen. Die Einsprache muss einen Antrag und eine Begründung enthalten.

Gemeinderat Veltheim

Entsorgungsstelle Bogenrain / geschlossen am Bundesfeiertag Samstag, 01.08.2026

Die Sammelstelle Bogenrain bleibt am Bundesfeiertag 2026 geschlossen.

Gemeinderat Veltheim

Baubewilligungen

Der Gemeinderat hat folgende Baubewilligungen erteilt:

- | | |
|--|---|
| - Lauber Monika, Aeschbordweg 1,
5107 Schinznach-Dorf | - Parzelle Nr. 760 / Schlossweg 16
- Best. Wohnhaus Nr. 303 (AGV-Nr.): Wohnraumerweiterung EG,
Umbau im Gebäudeinnern, Gartenumgestaltung |
| - Salm Susanne, Bergmatthof 329,
5106 Veltheim | - Parzelle Nr. 594 / Bergmatthof - Veltheimerberg
- Auslauf für Kühe |

Gemeinderat Veltheim

Kirchen / Vereine / Kultur / Verschiedenes

Kath. Kirche Schinznach-Dorf – Kirchenzettel

Samstag,	01.08.2026	19.30 Uhr	Nationalfeiertag Ökumenischer Festgottesdienst mit Joël Eschmann und Dominik Fröhlich-Walker, musikalisch umrahmt von volkstümlicher Orgelmusik und den Jodlerinnen J. Kubli und D. Stadelmann in der Kirche St. Maria Königin in Windisch
Sonntag,	02.08.2026	09.00 Uhr	Wortgottesfeier mit C. Mumbauer und Taufe
Dienstag,	04.08.2026	09.30 Uhr	Wortgottesfeier mit C. Mumbauer, anschl. Klara-Kaffee
Dienstag,	04.08.2026	17.00 Uhr	Senioren-Grillplausch Jede und Jeder bringt dazu sein Lieblingsgrillgut selber mit und unsere Seniorenbetreuerinnen zaubern dazu ein herrliches Salatbuffet sowie zum Ausklang ein feines Dessert.
Freitag,	07.08.2026	19.00 Uhr	Taizé-Feier in der Friedhofkapelle Schinznach-Bad
Sonntag,	09.08.2026	09.00 Uhr	Eucharistiefeier mit Hans Zünd

Kath. Kirche Schinznach-Dorf

Ev.-ref. Kirchgemeinde Veltheim-Oberflachs – Kirchengzettel

Sonntag, 26.07.2026 09.30 Uhr Tal-Gottesdienst in Thalheim, Pfarrer Stefan Huber

Ev.-ref. Kirchgemeinde Veltheim-Oberflachs

Einladung zum öffentlichen Feierabendtreff mit Grillieren am Freitag, 7.8.2026 - die Gelegenheit andere Vältner kennenzulernen

Alle, die Lust und Zeit haben, treffen sich - zum fünften Mal in diesem Jahr - an der Pfalzstrasse 18 bei Erich Brönimann und Esther Müller von 17 bis 21 Uhr (bei schönem Wetter beim Steinbrunnen). Jede / Jeder bringt die Getränke selber mit oder kann sie zum Selbstkostenpreis beziehen. Alle bringen ihr Grillgut selber mit.

Kulturvereinigung "Välte läbt"

Välte läbt - 18. Ausstellung mit kleinem und grossem Kunsthandwerk in der Gärtnerei Aareblumen vom 14. bis 22. August 2026

Datum: 14. bis 22. August 2026

Ort: Gärtnerei Aareblumen, Talstrasse 35, Au-Veltheim

Vernissage: Freitag, 14. August 2026 um 18.30 Uhr
Begrüssung und Vorstellung der Kunstschaaffenden mit musikalischer Umrahmung durch Iris Hurschler / Välte läbt lädt Sie herzlich zur Vernissage ein.

Öffnungszeiten: Montag – Freitag: 08.30 bis 12.00 Uhr und 13.30 bis 18.30 Uhr
Samstag: 08.30 bis 16.00 Uhr
Sonntag: 10.00 bis 16.00 Uhr

Kunstschaaffende:

- Maricor Borgeaud, Rapperswil | Acrylmalerei
- Ingrid Haldimann, Oberflachs | Gartenkeramik
- Rosa & René Hardmeier, Wettingen | Brandmalerei & Drechselarbeiten
- Marlis Hotz, Hausen | Heisswachs-Bilder
- Hanna Lüscher, Birr | Perlen- und Steinschmuck
- Irène Meier, Holziken | Drahtkunst
- Gabi Rub, Wettingen | Kunst aus Eisen
- Christina Scheidegger, Seon | Gebrauchskeramik
- Katharina Thierer, Obfelden | kunterbunte Filzfiguren
- Marianne Wolleb, Lupfig & Esther Hubeli, Habsburg | creativ-weben

Lassen Sie sich im Bistro verwöhnen: Werktags von 14 bis 16 Uhr und an den Wochenenden durchgehend von 10 bis 16 Uhr.

Kreatives Basteln für Kinder

15. und 16. August 2026 von 14.00 bis 16.00 Uhr mit Maricor Borgeaud

Kulturvereinigung «Välte läbt» und die Gärtnerei Aareblumen

Aktuelles im August



aus der Confiserie

Schulanfang

Mit unseren liebevoll gestalteten Schokoladen-Lollis wird der erste Schultag gleich ein bisschen süsser. Ob Einhorn, Katze oder Smiley – hier findet jedes Kind seinen Lieblingslolly.



aus der Konditorei

Piña Colada-Torte

Exotisch, fruchtig und herrlich cremig: Unsere Piña-Colada-Torte vereint feine Ananas, Kokos und einen Schuss Batida de Coco. Ein sommerleichter Genuss – perfekt für heisse Tage.



aus der Backstube

Pane Maggia

Aussen knusprig, innen luftig-weich: Unser Pane Maggia begeistert mit traditionellem Geschmack und mediterraner Leichtigkeit. Ganz ohne Schnickschnack, aber mit umso mehr Genuss.



Highlight

Cremeschnitten-Festival 29./30. August

Beim Cremeschnitten-Festival erwartet Sie eine grosse Auswahl feiner Sorten: Vanille, Stracciatella, Baileys, Limette und Himbeere. Frisch zubereitet und unwiderstehlich gut.

Unsere Lernenden haben's geschafft

Glückwunsch zum erfolgreichen Abschluss!

Livia, 2. Rang Kanton Aargau (Konditorin-Confiseurin EFZ)
Leonie 4. Rang Kanton Aargau (Konditorin-Confiseurin EFZ)
Adél (Konditorin-Confiseurin EFZ)
Norvin (Bäcker-Konditor EFZ)

Spezial-
Öffnungszeiten

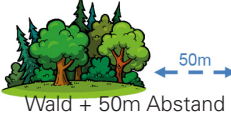
Samstag, 1. August:
7:00 – 12:00 Uhr

noch bis am 7. August:
Montag - Freitag
6:00 – 12:30 Uhr | 15:00 – 18:30 Uhr

Verhalten bei Trockenheit – Stand: Dienstag, 28. Juli 2026

Gefahrenstufe 5 von 5 (sehr grosse Gefahr) – absolutes Feuerverbot

Hinweis: Informieren Sie sich bei Ihrer Gemeinde über allfällige weitergehende Verhaltensanweisungen

	 Siedlungsgebiet & Offenland	 Wald + 50m Abstand	 Hinweise
 Raucherware			Brennende Raucherwaren nie wegwerfen.
 Feuerstelle			
 Befestigte Feuerstelle			
 Kohlegrill			
 Gas- / Elektrogrill			 Achten Sie in der Umgebung auf mögliche Brandrisiken und halten Sie Löschmittel bereit.
 Waldhütte			

Besondere Verhaltensanweisungen:

 Höhenfeuer			
 Himmelslaternen			
 Feuerwerk			

Erläuterung zum Gültigkeitsbereich:

Wald: Flächen mit Bäumen oder Baumgruppen
Offenland: Wiesen und Felder, die ausserhalb der Ortschaften liegen
Siedlungsgebiet: Das Gebiet innerhalb der Ortschaften

Rechtlicher Hinweis

Das Merkblatt soll einen vereinfachten Überblick über das Thema verschaffen. Es können keine Ansprüche daraus abgeleitet werden. Rechtlich verbindlich sind das Brandschutzgesetz, Brandschutznorm, die Brandschutzrichtlinie Brandverhütung und organisatorischer Brandschutz sowie die einschlägigen Rechtsgrundlagen und die gängige Rechtsprechung.